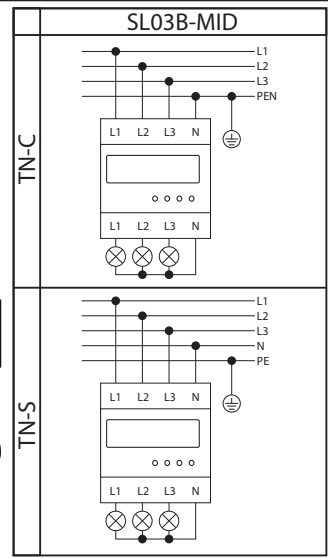
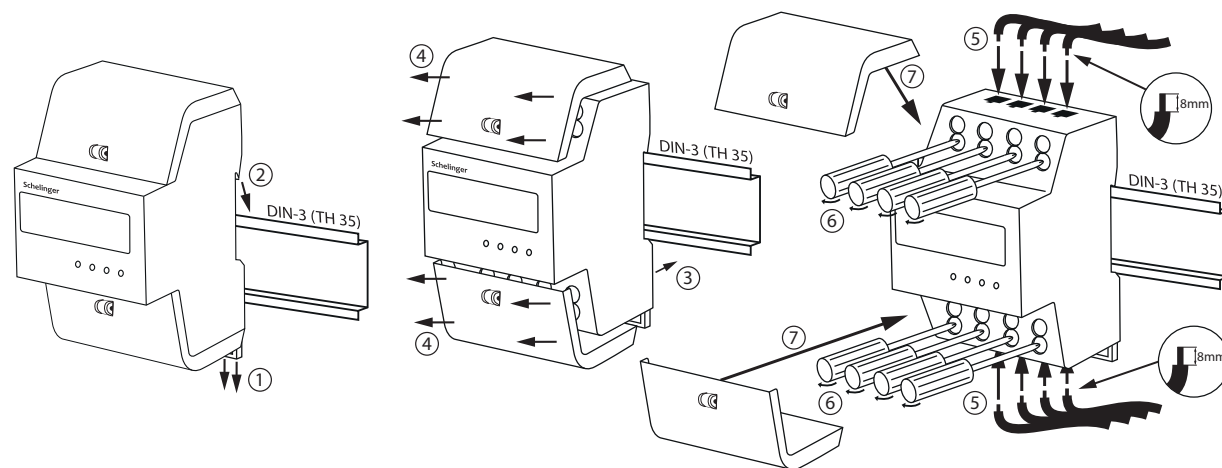


SL03B-MID

LICZNIK ENERGII ELEKTRYCZNEJ / ELECTRICITY METER / STROMZÄHLER / СЧЁТЧИК ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ЭНЕРГИИ / COMPTeur D'ÉLECTRICITÉ / ELEKTROMĚR / ELEKTROMER / VILLAMOS FOGYASZTÁSMÉRŐ / ELEKTROS SKAITIKLIAI / ELEKTROENERGIJAS MĒRĪTĀJS / ELEKTRIAVĒSTI / VATIHORIMETRO / CONTATORE DI ENERGIA ELETTRICA

Instrukcja montażu / Installation instructions / Инструкция по монтажу / Montageanleitung / Les instructions de montage / Návod na montáž / Návod na montáž / Szerelési utasítás / Montažna instrukcija / Montažas instrukcijas / Paigaldusjuhised / Instrucciones de montaje / Istruzioni per l'installazione



PL: Nie wyrzucać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych razem z odpadami komunalnymi, ze względu na obecność w sprężeniu niebezpiecznych dla środowiska substancji. Urządzenia te należy przekazać do punktu zbiórki w celu dalszego recyklingu. Informacja o punktach zbiórki dostępna jest u władz lokalnych jak i w siedzibie producenta.

EN: Waste electrical products should not be disposed with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with Your Local Authority retailer for recycling advice.

DE: Elektroschrott sollte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln soweit das möglich ist. Überprüfen Sie Ihre lokalen Behörden oder Einzelhändler bezüglich Rat der Wiederverwertung.

RU: Не выбрасывать использованных электрических и электронных устройств вместе с бытовыми отходами с повода на наличие в устройствах опасных веществ для окружающей среды. Данное устройство необходимо передать в пункт сбора с целью дальнейшей переработки. Информация о пунктах сбора доступна в местных органах власти, а также от производителя.

FR: Ne pas jeter les appareils électriques et électroniques usés avec les déchets municipaux en raison de la présence de substances dangereuses pour l'environnement dans ces appareils. Ces appareils doivent être remis à un point de collecte pour le recyclage. Les informations sur les points de collecte sont disponibles auprès des autorités locales ainsi que dans le siège social du fabricant.

CZ: Nevýhazujte odpadní elektrické a elektronické zařízení spolu s komunálním odpadem z důvodu přítomnosti v zařízení environmentálně nebezpečných látek. Tato zařízení by měla být předána na sberné místo pro recyklaci. Informace o sběrných místech jsou dostupné na místních úřadech a také v sídle výrobce.

SK: Nevýhazujte odpadové elektrické a elektronické zariadenia spolu s komunálnym odpadom z dôvodu prítomnosti v zariadení environmentálne nebezpečných látok. Tieto zariadenia by mali byť odovzdané na zberné miesto na recykláciu. Informácie o zberných miestach sú dostupné na miestnych úradoch, ako aj v sídle výrobcu.

HU: Az elektromos és elektronikus készülékeket a háztartási hulladékok közé kihozni tilos, mivel a berendezések a környezetre káros anyagokat tartalmaznak. Azokat a berendezéseket azok gyűjtésére kijelölt hulladékgyűjtő helyen kell leadni újrahasznosítás céljából. A gyűjtőhelyekről szóló információk a helyi hatóságoknál és a gyártó székhelyén állnak rendelkezésre.

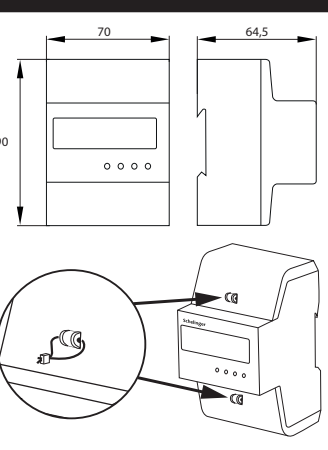
LT: Neišmesti susidėjusiųjų elektros ir elektrinių įrenginių su komunaliniams atliekomis dėl gaminyje esančių kenksmingų aplinkai medžiagų. Gaminius privaloma perduoti tokių atliekų surinkimo ir perdavimo punktuose. Informacija apie surinkimo punktus prieinama vietos vadovų centruose ir gamintojo būstinėje.

LV: Neizmetiet elektronisko ierču atkritumus kopā ar sadzīves atkritumiem, jo tajās ir videi bīstamas vielas. Šīs ierīces jāizveid uz atkritumu pārstrādes savākšanas punktu. Informācija par savākšanas punktiem ir pieejama gan vietējās pašvaldības, gan ražotāja birojā.

EE: Ärge visake kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid koos olmejäätmetega, kuna seadmes on keskkonnale ohtlikke aineid. Need seadmed tuleb saata ringlussevõtukohta kogumispunkti. Teavet kogumispunktid kohta saate nii kohalikest valitsusest, kui tootja peakorterilt ka.

ES: No elimine los equipos eléctricos y electrónicos desgastados junto con los residuos municipales debido a la presencia en los equipos de sustancias peligrosas para el medio ambiente. Los equipos deben entregarse a un punto de recogida para su posterior reciclaje. La información relativa a los puntos de recogida está disponible en las oficinas de las autoridades locales y en las instalaciones del fabricante.

IT: Non buttare apparecchiature elettriche ed elettroniche insieme agli altri rifiuti solidi urbani, in quanto contengono sostanze dannose per l'ambiente. Questo tipo di apparecchiature deve essere consegnato ad un apposito punto di raccolta per il riciclo. Le informazioni sui punti di raccolta sono disponibili presso il Comune di residenza e presso la sede del fabbricante.

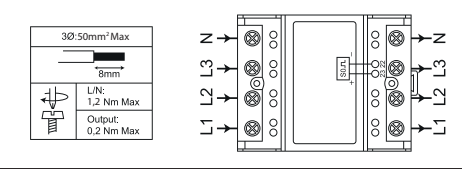


1 U _n 3x230/ 400V~ 50Hz	2 I _b 5A	3 I _{min} 0,25A	4 I _{max} 100A	5 Class1/⊕	6 IP51	7 +55°C ↕ -25°C	8 2kV/1min	9 U _{imp} 6kV
10 ≤10 VA ≤2 W	11 	12 	13 50mm ² Max	14 	15 	16 M1	17 E2	

M240122
T11952

PL	EN	DE	RU	FR	CZ	SK
1. Napięcie znamionowe. 2. Prąd bazowy. 3. Prąd minimalny. 4. Prąd maksymalny. 5. Klasa dokładności (IEC/MID). 6. Stopień ochrony IP. 7. Temperatura pracy. 8. Wytrzymałość elektryczna izolacji. 9. Znamionowe napięcie udarowe. 10. Pobór własny. 11. Uwaga, ryzyko porażenia prądem. 12. Do użytku wewnętrznego. 13. Pojemność zacisków. 14. Klasa ochronności. 15. Licznik do pomiarów w sieci trójfazowej. 16. Klasa środowiska mechanicznego. 17. Klasa środowiska elektromagnetycznego.	1. Rated voltage. 2. Base current. 3. Minimum current. 4. Maximum current. 5. Accuracy class (IEC/MID). 6. IP protection class. 7. Operating temperature. 8. Electrical strength of insulation. 9. Rated surge voltage. 10. Own consumption. 11. Warning, risk of electric shock. 12. For indoor use. 13. Terminal capacity. 14. Protection class. 15. Meter for measurements in a three-phase network. 16. Mechanical environment class. 17. Electromagnetic environment class.	1. Nennspannung. 2. Basisstrom. 3. Minimaler Strom. 4. Maximaler Strom. 5. Genauigkeitsklasse (IEC/MID). 6. IP-Schutzklasse. 7. Betriebstemperatur. 8. Elektrische Festigkeit der Isolierung. 9. Nennstoßspannung. 10. Eigenverbrauch. 11. Achtung, Stromschlaggefahr. 12. Für den Einsatz in Innenräumen. 13. Anschlusskapazität. 14. Schutzklasse. 15. Messgerät für Messungen in einem Dreiphasennetz. 16. Mechanische Umgebungsklasse. 17. Elektromagnetische Umgebungsklasse.	1. Номинальное напряжение. 2. Базовый ток. 3. Минимальный ток. 4. Максимальный ток. 5. Класс точности (IEC/MID). 6. Класс защиты IP. 7. Рабочая температура. 8. Электрическая прочность изоляции. 9. Номинальное импульсное напряжение. 10. Собственное потребление. 11. Предупреждение, опасность поражения электрическим током. 12. Для использования в помещении. 13. Емкость клемм. 14. Класс защиты. 15. Счетчик для измерений в трехфазной сети. 16. Класс механической среды. 17. Класс электромагнитной среды.	1. Tension nominale. 2. Courant de base. 3. Courant minimal. 4. Courant maximal. 5. Classe de précision (CEI/MID). 6. Classe de protection IP. 7. Température de fonctionnement. 8. Résistance électrique de l'isolation. 9. Nominal voltage surtension nominale. 10. Autoconsommation. 11. Avertissement, risque de choc électrique. 12. Pour une utilisation en intérieur. 13. Capacité des bornes. 14. Classe de protection. 15. Compteur pour mesures dans un réseau triphasé. 16. Classe d'environnement mécanique. 17. Classe d'environnement électromagnétique.	1. Jmenovité napětí. 2. Základní proud. 3. Minimální proud. 4. Maximální proud. 5. Třída přesnosti (IEC/MID). 6. Třída ochrany IP. 7. Provozní teplota. 8. Elektrická pevnost izolace. 9. Jmenovité rázové napětí. 10. Vlastní spotřeba. 11. Varování, nebezpečí úrazu elektrickým proudem. 12. Pro vnitřní použití. 13. Kapacita terminálu. 14. Třída ochrany. 15. Měřič pro měření v třífázové síti. 16. Třída mechanického prostředí. 17. Třída elektromagnetického prostředí.	1. Menovité napätie. 2. Základný prúd. 3. Minimálny prúd. 4. Maximálny prúd. 5. Třída přesnosti (IEC/MID). 6. Třída ochrany IP. 7. Prevádzková teplota. 8. Elektrická pevnosť izolácie. 9. Menovité rázové napätie. 10. Vlastná spotreba. 11. Varovanie, nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. 12. Na vnútorné použitie. 13. Kapacita terminálu. 14. Třída ochrany. 15. Merač pre merania v trojfázovej sieti. 16. Třída mechanického prostredia. 17. Třída elektromagnetického prostredia.
HU	LV	LT	EE	ES	IT	
1. Névleges feszültség. 2. Alapáram. 3. Minimális áramerősség. 4. Maximális áramerősség. 5. Pontossági osztály (IEC/MID). 6. IP védelmi osztály. 7. Üzemi hőmérséklet. 8. Szigetelés elektromos szilárdsága. 9. Névleges túlfeszültség. 10. Saját fogyasztás. 11. Figyelmeztetés, áramütés veszélye. 12. Beltéri használatra. 13. Terminál kapacitása. 14. Védelmi osztály. 15. Mérés mérő in háromfázisú hálózat. 16. Mechanikai környezet osztály. 17. Elektromágneses környezet osztály.	1. Nominālais spriegums. 2. Bāzes strāva. 3. Minimālā strāva. 4. Maksimālā strāva. 5. Precizitātes klase (IEC/MID). 6. IP aizsardzības klase. 7. Darba temperatūra. 8. Izolācijas elektriskā izturība. 9. Nominālais pārsprieguma spriegums. 10. Pašpatēriņš. 11. Brīdinājums, elektriskās šķavas trieciena risks. 12. Lietošanai iekšējā. 13. Termināla jauda. 14. Aizsardzības klase. 15. Skaitītājs mērījumiem in trīsfāzā tīklā. 16. Mehāniskā vides klase. 17. Elektromagnētiskā vides klase.	1. Nomināli įtampa. 2. Bazinė srovė. 3. Minimali srovė. 4. Didžiausia srovė. 5. Tikslumo klasė (IEC/MID). 6. IP apsaugos klasė. 7. Darbinė temperatūra. 8. Izoliacijos elektrinis stipris. 9. Vardinė viršįtampio įtampa. 10. Nuosavas vartojimas. 11. Įspėjimas, elektros smūgio pavojus. 12. Naudooti patalpose. 13. Terminalo talpa. 14. Apsaugos klasė. 15. Skaitiklis matavimams in trifazis tinklas. 16. Mechaninis aplinkos klasė. 17. Elektromagnetinės aplinkos klasė.	1. Nimipinge. 2. Baasvoel. 3. Corrente minima. 4. Maksimaalne voel. 5. Täpsusklass (IEC/MID). 6. IP kaitseklass. 7. Tõetemperatuur. 8. Isolatsioon elektriline tugevus. 9. Nominaalne liipinge. 10. Omatarbimine. 11. Hoiaatus, elektrilõõgi oht. 12. Siseruumides kasutamiseks. 13. Terminali võimsus. 14. Kaitseklass. 15. Mõõtemõõturi in kolme faasilise võrk. 16. Mehaanilise keskkonna klass. 17. Elektromagnetilise keskkonna klass.	1. Tensión nominal. 2. Corriente de base. 3. Corriente minima. 4. Corriente máxima. 5. Clase de precisión (IEC/MID). 6. Clase de protección IP. 7. Temperatura de funcionamiento. 8. Rigidez eléctrica del aislamiento. 9. Tensión de sobretensión nominal. 10. Consumo propio. 11. Advertencia, riesgo de descarga eléctrica. 12. Para uso en interiores. 13. Capacidad del terminal. 14. Clase de protección. 15. Medidor para mediciones en una red trifásica. 16. Clase de entorno mecánico. 17. Clase de entorno electromagnético.	1. Tensione nominale. 2. Corrente di base. 3. Corrente minima. 4. Corrente massima. 5. Classe di precisione (IEC/MID). 6. Classe di protezione IP. 7. Temperatura di esercizio. 8. Resistenza elettrica dell'isolamento. 9. Tensione di sovrentensione nominale. 10. Autoconsumo. 11. Attenzione, rischio di scossa elettrica. 12. Per uso interno. 13. Capacità terminale. 14. Classe di protezione. 15. Misuratore per misurazioni in una rete trifase. 16. Classe ambiente meccanico. 17. Classe ambiente elettromagnetico.	

Dodatkové informácie:
Licznik nie posiada możliwości kasowania wskaźnika zużycia energii.
Maksymalne wskazanie wyświetlacza LCD: 999999,99.
Wyjście impulsowe SO+ (zacisk 23) oraz SO- (zacisk 22) umożliwia podłączenie zewnętrznego urządzenia impulsowego rejestrującego impulsy (SO) generowane przez licznik.
Częstotliwość wyjściowa impulsu: 1000imp/kWh.
Wskazanie zużycia energii:
L1 - żółta dioda LED,
L2 - zielona dioda LED,
L3 - czerwona dioda LED.
Wskazanie wyjścia impulsowego sygnalizowane jest migotaniem diody Led
Im wyższy pobór energii, tym częstotliwość migotania jest większa.



DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Nr: A0112/20

Producent: Bemko Sp z o.o.

Adres: ul. Bocznicowa 13

05-850 Jawczyce

Niniejszym deklaruujemy że:

Licznik energii 3 fazowy MID SL03B-MID

Niniejsza Deklaracja Zgodności UE wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Spełniają wymagania zasadnicze następujących dyrektyw / Rozporządzeń:

2014/35/UE	z dnia 26 lutego 2014r w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia.
2011/65/UE	z dnia 8 czerwca 2011r w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym
2014/32/UE	z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku przyrządów pomiarowych (wersja przekształcona)

Do oceny zastosowano niżej wymienione normy / dokumentacje techniczne:

PN-EN 50470 -1:2008 + A1:2019-03 Urządzenia do pomiarów energii elektrycznej (prądu przemiennego) -- Część 1: Wymagania ogólne, badania i warunki badań -- Urządzenia do pomiarów (klas A, B i C)
PN-EN 50470 -3:2009 Urządzenia do pomiarów energii elektrycznej (prądu przemiennego) – Część 3: Wymagania szczegółowe – Liczniki statyczne energii czynnej (klas A, B i C)
PN-EN 62052 -11:2006 Urządzenia do pomiarów energii elektrycznej (prądu przemiennego) -- Wymagania ogólne, badania i warunki badań -- Część 11: Urządzenia do pomiarów
PN-EN 62053 -21:2006 Urządzenia do pomiarów energii elektrycznej (prądu przemiennego) -- Wymagania szczegółowe -- Część 21: Liczniki statyczne energii czynnej (klas 1 i 2)
PN-EN IEC 63000 :2019-01 Dokumentacja techniczna do oceny produktów elektrycznych i elektronicznych w odniesieniu do ograniczenia substancji niebezpiecznych

Jednostka notyfikowana NMi Certin B.V, Nr 0122 przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) połączone z zapewnieniem procesu jakości produkcji (Moduł D) i wydała certyfikat nr T11952.

Jawczyce, 18.11.2020



imię, nazwisko **Zbigniew Turski** by upoważnionej
do wystawienia deklaracji zgodności